

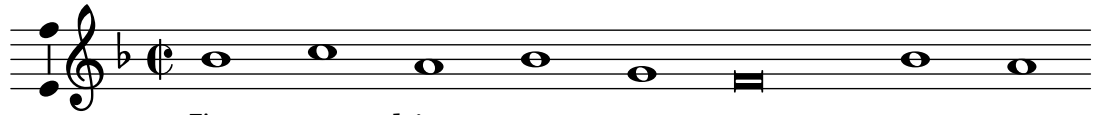
J'ayme bien mon amy

Double canon -- version I

Superius

Adrian Willaert

① 2 3 4



J'ay - me bien mon a - my



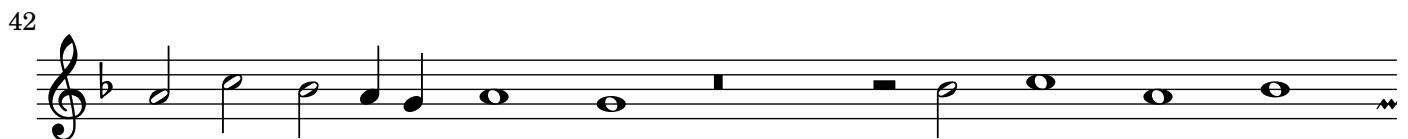
de bon a - mour cer - tay ne



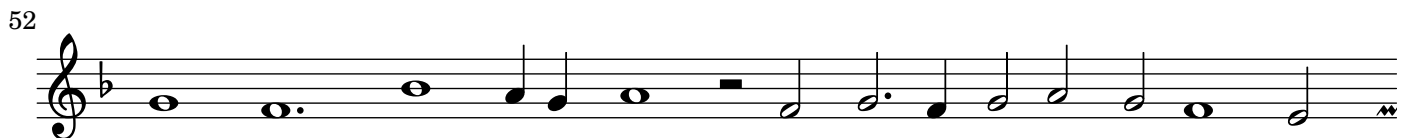
car je sais bien qu'il m'ay me, qu'il m'ay -



me, qu'il m'ay - me, qu'il m'ay -



me, qu'il m'ay - me et aus - si fais -



je luy, et aus - si fais - je



luy, et aus-si fais-je luy.

Translation:

I love my sweetheart with a sweet and unchanging love
because I know he loves me
and also because I'm doing him.

J'ayme bien mon amy

Double canon -- version I

Contratenor

Adrian Willaert

1 ② 3 4

The musical score is written on a single staff in G minor (one flat) and 4/4 time. It consists of seven lines of music, each with a measure number on the left. The lyrics are written below the notes. The score ends with a double bar line and repeat dots.

10 J'ay - me bien mon a -
my de bon a - mour cer - tay
20 ne car je sais bien qu'il m'ay - me
31 qu'il m'ay - me, qu'il m'ay
41 me, qu'il m'ay - - me, qu'il m'ay - - me
50 et aus - si fais - je lui,
61 et aus - si fais - je lui, et aus-si fais-je luy.

Translation:

I love my sweetheart with a sweet and unchanging love
because I know he loves me
and also because I'm doing him.



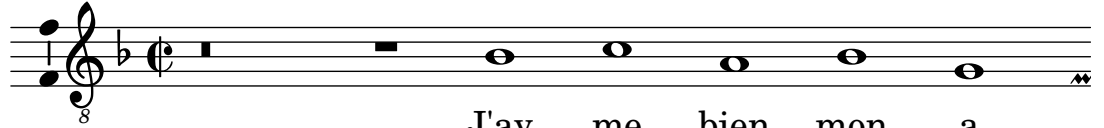
J'ayme bien mon amy

Double canon -- version I

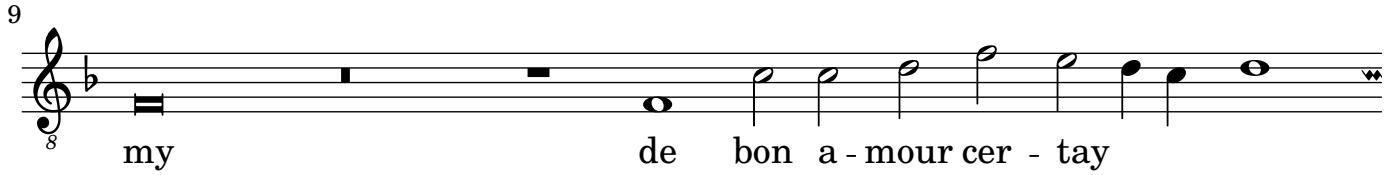
Tenor

Adrian Willaert

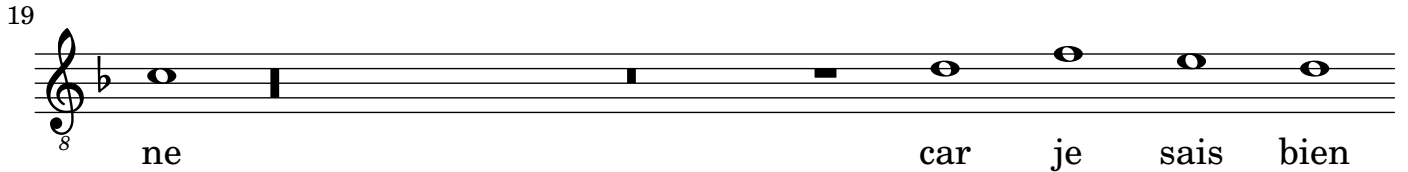
1 2 ③ 4



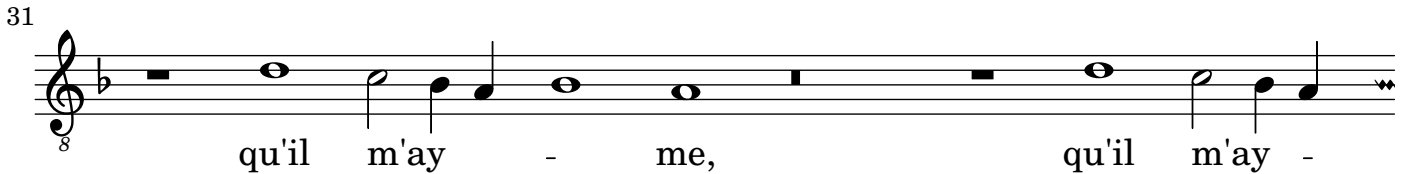
J'ay - me bien mon a -



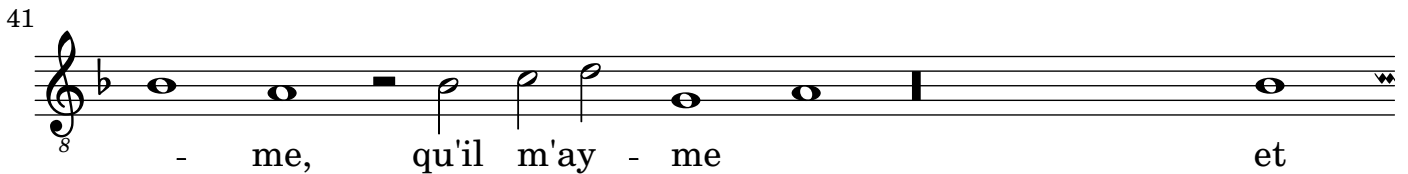
my de bon a - mour cer - tay



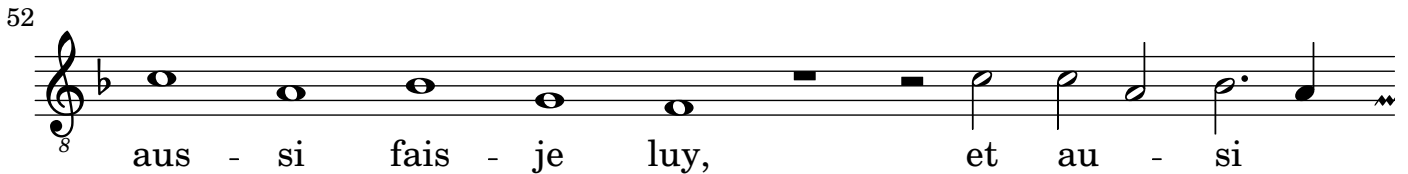
ne car je sais bien



qu'il m'ay - me, qu'il m'ay -



- me, qu'il m'ay - me et



aus - si fais - je luy, et au - si



fais - je luy.

Translation:

I love my sweetheart with a sweet and unchanging love
because I know he loves me
and also because I'm doing him.

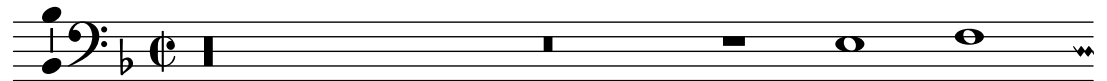
J'ayme bien mon amy

Double canon -- version I

Bassus

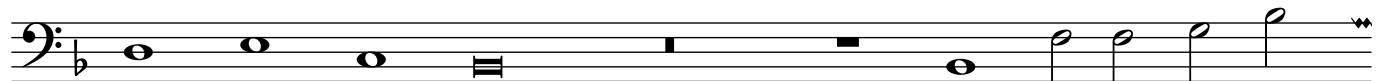
Adrian Willaert

1 2 3 ④



J'ay - me

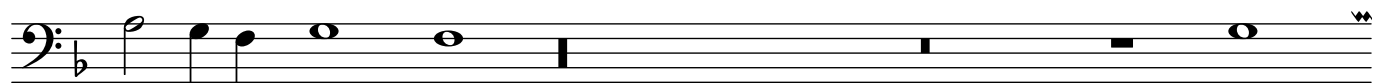
10



bien mon a - my

de bon a - mour cer -

21



tay ne

car

32



je sais bien

qu'il m'ay - - me

42



qu'il m'ay - - me

qu'il m'ay - me

51



et aus - si fais - je luy,

62



et au - si

fais - - je luy.

Translation:

I love my sweetheart with a sweet and unchanging love
because I know he loves me
and also because I'm doing him.

J'ayme bien mon amy

Double canon -- version I

Adrian Willaert

Superius
Contratenor
Tenor
Bassus

J'ay - me bien mon a - my

J'ay - me bien mon

J'ay - me bien mon a -

J'ay -

9

de bon a - mour cer - tay ne

a - my de bon a - mour cer - tay

my de bon a - mour cer-tay

me bien mon a - my de bon a -

20

car je sais bien qu'il m'ay me, qu'il m'ay - me,

ne car je sais bien qu'il m'ay - - me

mour cer-tay

31

qu'il m'ay - me, qu'il m'ay - - me, qu'il m'ay - me, qu'il m'ay - me, qu'il m'ay - - - - - me, qu'il m'ay - - - - -
 qu'il m'ay - me, qu'il m'ay me, qu'il
 sais bien qu'il m'ay - - - - - me, qu'il m'ay - -
 ne car je sais bien qu'il m'ay - - - - -

43

m'ay - - me et aus - si fais - je luy,
 m'ay - - me, qu'il m'ay - me et aus - si fais - je
 - me, qu'il m'ay - - - - - me et aus - si fais -
 - me qu'il m'ay - - - - - me et aus - si fais - je

57

et aus - si fais - je luy, et aus-si fais-je luy.
 lui, et aus - si fais - je lui, et aus-si fais-je luy.
 - je luy, et au - si fais - - je luy.
 luy, et au - - - si fais - je luy.